

GWk YfYf'@_k !I bZU``'Ua '5i hcVU\b_fYi n
5UWXYb. : U\fyf'Y]b[Y_`Ya a h'i bX
j Yf`Yhnh

9]b'@_k !I bZU``]a '5i hcVU\b_fYi n'5UWXYb. : U\fyf'gWk Yf
j Yf`Yhnhž'6Yf[i b[ga U» bU\ a Yb`XUi Yfb`Ub" '5_hi Y`Y` ðZcg
ni f'I bZU``i fgUWXY"

GWk YfYf'@_k !I bZU``'Ua '5i hcVU\b_fYi n
5UWXYb`gcf[h'ZØf`J Yf_Y\fgdfcV`Ya Y

?Ò'b`fchgt

9]b'gWk YfYf`J Yf_Y\fgi bZU``YfY][bYhY`g]W`Ua ' &(" ' † ']' Ua
5i hcVU\b_fYi n'5UWXYbž'k c`Y]b'a]h'GUbX`i bX`@Y\ a `VY`UXYbYf
@_k`i a _]ddhY" '8Yf`J cfZU``[YgWU\ [Y[Yb`%%" \$`I \f`]b`XYf
, VYf`Y]hi b[`j cb`XYf`6i bXYgUi hcVU\b` (`ni f`5((ži bX`XYf` : U\fyf
k i fXY`]b`XYa ` : U\fnYi [`Y]b[Y_`Ya a hž'k Ug`ni `gWk YfYb
J Yf`Yhni b[Yb`ZØ\fhY"

F Yhhi b[ga U» bU\ a Yb`i bX
J Yf_Y\fgY]bgW fÀb_i b[Yb

8]Y`gWbY`Y`F YU_h]cb`XYf`F Yhhi b[g_fÀZhY`k Uf`Yb hgWY]XYbX"
8]YgY`VYZFY]hYb`XYb` : U\fyf`Ui g`gY]bYf`a]gg`]WYb`@U[Y`i bX
hfUb gdcfh]YfhYb`j\ b`i a [Y\YbX`]b`Y]bY`bU\Y[Y`Y[YbY`?'`]b`_"
K À\fybX`XYf`6Yf[i b[gUfVY]hYb`a i gghY`X]Y`5VZU\fh`ni f`5((`ZØf
a Y\fyfY`Ghi bXYb` [YgdYffh`k YfXYb`" '8]YgY`GdYffi b[`ZØ\fhY`ni
Yf\YV`]WYb`J Yf_Y\fgVY\]bXYfi b[Yb`]b`XYf`FY[]cb`i bX
VYY]bhfÀW h][hY`gck c\`XYb`6Yfi Zgj Yf_Y\f`U`g`Ui W

: YfbfY]gYbXY"

I fgUWXYb'XYg'I bZU`g'i bX'9fa]hh'i b[Yb

8Yf'I bZU`ghY\h'ja 'A]hhY`di b_hj cb'9fa]hh'i b[Yb'XYf'Dc`nY]ž'X]Y
XYfnY]h'X]Y'I fgUWXYb'XYg'J cfZU`g'_'Àfh'Gc`WXY'I bZÀ`Y'k YfZYb
\Ài Z[' : fU[Yb'ni f'J Yf_Y\fgg]WXYf\Y]h'Ui Z']bgVYgcbXYfY']b
6YfY]WXYb'a]h'\c\Ya '@_k !J Yf_Y\f"'8]Y'G]WXYf\Y]hgj cf_Y\fi b[Yb
Ub'gc`WXYb'j Yf_Y\fgfY]WXYb'GhY`Yb'k YfXYb'bi b'_f]h]gW
\]bhYfZFU[h"

K]W h][_Y]h'XYg'9fY][b]ggYg'ZØf'X]Y

; Ya Y]bgW UZh

8]YgYf'J cfZU`nY][h'X]Y'dchYbn]Y`Yb'; YZU\fyb'ja 'GhfU» Ybj Yf_Y\ f
ZØf'@_k !: U\fyf'i bX'X]Y'Bchk YbX][_Y]hž'X]Y'J Yf_Y\fg]bZfUghfi _hi f
ni 'j YfVYggYfb"'8]Y'5i gk]f_i b[Yb'Y]bYg'gc`WXYb'I bZU`g'g]bX
b]W h'bi f'ZØf'X]Y'X]fY_h'VYhfcZZYbYb'DYfgcbYb'gdØfVUf"'8]Y
[YgUa hY'; Ya Y]bgW UZh'a i gg'g]W 'a]h'XYb': c'[Yk]f_i b[Yb'k]Y
GhUi g'i bX'J YfnØ[Yfi b[Yb'Ui gY]bUbXYfgYhnYbž'X]Y'g]W 'Ui g
Y]bYa 'XYfUfh][Yb'9fY][b]g'Yf[YVYb"

: Un]h

8Yf'i a [Y_]ddhYb'@_k 'Ua '5i hcVU\b_fYi n'5UWXYb'\Uh]a a Yf
bcW '5i gk]f_i b[Yb'Ui ZXYb'J Yf_Y\fi bX'X]Y'5bk c\bYf']b'XYf
FY[]cb"'8]Y'I bhYfgi W i b['XYf'I bZU`i fgUWXY'k]fX'YbhgWXY]XYbX
gY]bž'i a 'ni _ØbZh][Y'J cfZÀ`Y'ni 'j Yfa Y]XYb"'9g'V'Y]Vh'ni '\cZZYbž
XUgg'X]Y'6Y\UbX'i b['XYg': U\fyfg'YfZc`[fY]W 'j Yf'Ài Zhi bX'Yf'VU'X
[YbYgYb'_Ubb"

· B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY